

F&V

Reproduction of this manual, either fully or partially (for review articles or comments other than a simple reference) is not permitted without the written authorization of F&V.

La reproduction de ce manuel en tout ou en partie (pour des articles ou autres publications à l'exception de simples références) est strictement interdite sans l'autorisation écrite de F&V.

Fuzhou F&V Photographic Equipment Co.,Ltd

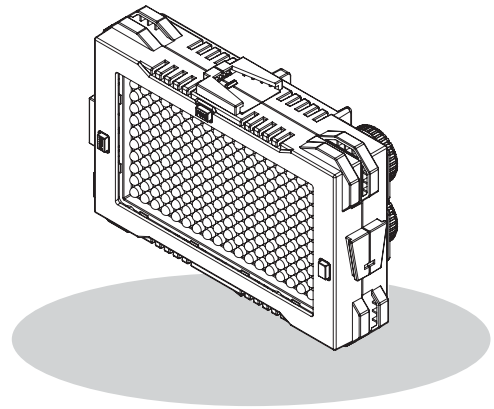
C Building, No.71 Fuguang Road,
Fuxing Industrial Development Zone,Fuzhou City,
Fujian, 350015, P.R.China
Tel: +86 591 88088018,88088028
Fax: +86 591 87324666
E-Mail: info@fvlight.com
Web: www.fvlighting.com

©2011 F&V Corporation

PRINTED IN CHINA

F&V[®]

HDV-Z180/Z180S Video Light User Guide Guide de l'utilisateur Lumière vidéo HDV-Z180/Z180S





Safety tips Conseils de sécurité

To prevent damage to your F&V product or injury to yourself or to others, read the following safety precautions in their entirety before using this equipment. Keep these safety instructions where all those who use the product will read them.


Pour prévenir tout dommage à votre produit F&V ou toutes blessures à vous ou à autrui, veuillez lire attentivement toutes les mises en garde avant d'utiliser cet équipement. Assurez-vous que ces instructions soient à la portée de tous ceux qui pourraient utiliser ce produit.



MENU

 Warning.....1	 Mise en garde10
Using the HDV-Z180/HDV-Z180S.....1	Utilisation du HDV-Z180/HDV-Z180S10
Note2	Note11
Using the battery2	Utilisation de la pile11
Using the charger.....2	Utilisation du chargeur11
Cleaning.....2	Nettoyage11
Specifications	Spécifications
Package contents3	Contenu de l'emballage12
Parts diagram.....4	Diagramme des composants13
Using instruction	Utilisation
A To install the HDV-Z180/HDV-Z180S.....7	A Installation du HDV-Z180/HDV-Z180S.....15
To remove the HDV-Z180/HDV-Z180S...7	Pour retirer le HDV-Z180/HDV-Z180S15
Picture shows6	Picture shows17
B Using the HDV-Z180/HDV-Z180S.....7	B Utilisation du HDV-Z180/HDV-Z180S15
Power selected7	Sélection de puissance15
After use.....7	Après l'utilisation16
Picture shows.....6	Picture shows17
C Lighting for photography objects.....8	C Éclairage pour photographier les objets ..16
Picture shows.....6	Picture shows17
Combining multiple lights	Combinaison de plusieurs lumières
Combining instructions.....8	Instructions pour le jumelage 18
Picture shows.....9	Picture shows 19
Link control	Contrôle du jumelage
Link control instructions..... 20	Instructions pour le contrôle du jumelage ... 21

Warning

 Failing to follow the precautions marked with this sign, may result in a personal injury or property damage.



Proper precautions when using the HDV-Z180/HDV-Z180S

1. To prevent fire or electric shock, Please do not let the rain hit the device or humid.
2. Use of non-original match or without of the provisions power supply voltage will damage.
3. Should you notice smoke or an unusual temperature coming from the equipment, cut off the power and stop using it . Take the equipment to a F&V Authorized Resellers service center to inspection.
4. Do not disassemble. Touching the product's internal parts could result in injury. In the event of Malfunction, the product should be repaired only by a qualified technician. Should the product break open or wet as the result of a fall or other accident. Cut off the power and then take the product to a F&V service center to inspection.
5. Storage and transportation process, please keep out the power separation from equipment to prevent contact switch, causing no long-term use of temporary nursing equipment, caused a fire.
6. Keep out of reach of children. Failure to observe this precaution could result in injury.

Note

- Please do not directly face the light bulb when the light ON.
- Never block the ventilation grille by covering it with paper or clothes.
- Do not seize the photographic light head to take up photography camera.
- Do not place the photographic lights in nearby such as alcohol or gasoline and other flammable or volatile solvents.

Proper precautions when using the battery

Observe proper precautions when handling batteries (Option). Batteries may leak or explode if improperly handled. Observe the following precautions when handling batteries for use in this product.

- Use only batteries approved for use in this equipment.
- Do not short circuit or disassemble the battery.
- Be sure the product power is off before replacing the battery.
- Do not expose the battery to flame or to excessive heat.
- Do not immerse in or expose to water.

Proper precautions when using the charger

- Keep dry. Failure to observe this precaution could result in fire or electric shock.
- Dust on or near the metal parts of the plug should be removed with a dry cloth.
- Continue using could result in fire.
- Do not handle the power cable or go near the charger during thunderstorms. Failure to observe this precaution could result in electric shock.
- Do not damage, modify or forcibly tug or bend the power cable. Do not place it under heavy objects or expose it to heat or flame. Should the insulation be damaged and the wires become exposed. Take the power cable to a F&V service representative for inspection. Failure to observe this precaution could result in fire or electric shock.
- Do not handle the plug or charger with wet hands. Failure to observe this precaution could result in electric shock.

Cleaning

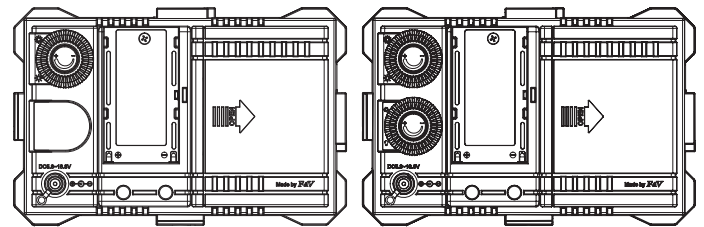
- Use a dry soft cloth to clean photographic lights. You may wash with a damp cloth using a mild detergent to remove dirt, then dry with a soft cloth.
- Do not use strong cleaning agents, such as thinner, gasoline or alcohol, as these solvents may damage the surface of the protective layer.

-2-

Specifications

Model No.	HDV-Z180	HDV-Z180S
color temperature (K)	5600K	3200K~5600K
Center luminous Flux	1460Lux	1380Lux
Power	≤13.5W	
Voltage	DC 5.8~16.8V	
Color rendering index	≥85%	
Beam angle	65°	
Net Weight	390g	
Diffuse installation	Magnetic Pick-up	
Volume(L/W/H)	172×52×113mm	
Average lifespan	30000h	

Design and specifications subject to change without notice.



HDV-Z180

HDV-Z180S

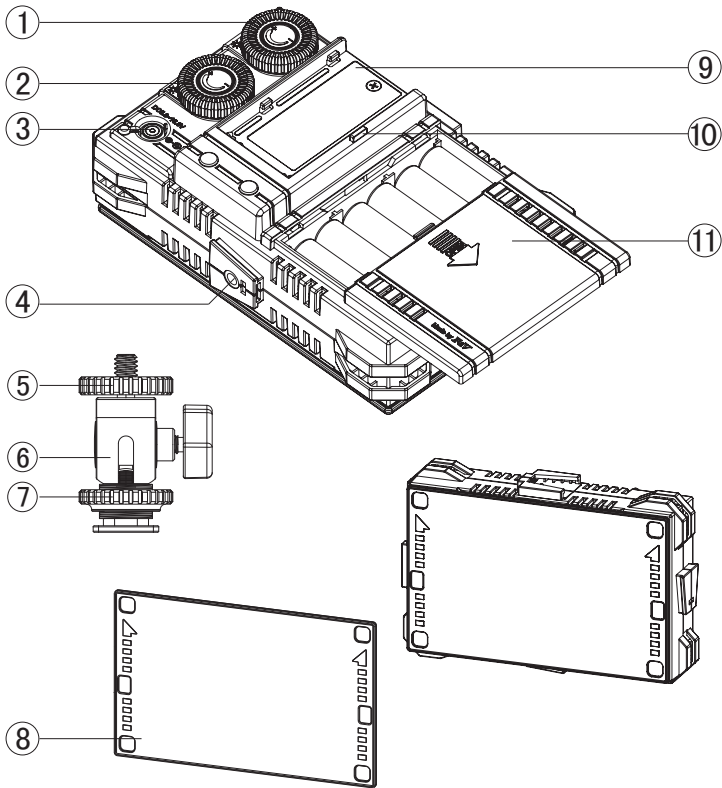
Package contents

HDV-Z180/Z180S light	×1	Diffuser	×1
Hot Shoe Adapter	×1	Color Filter	×1
Warranty Card	×1	User Guide	×1

-3-

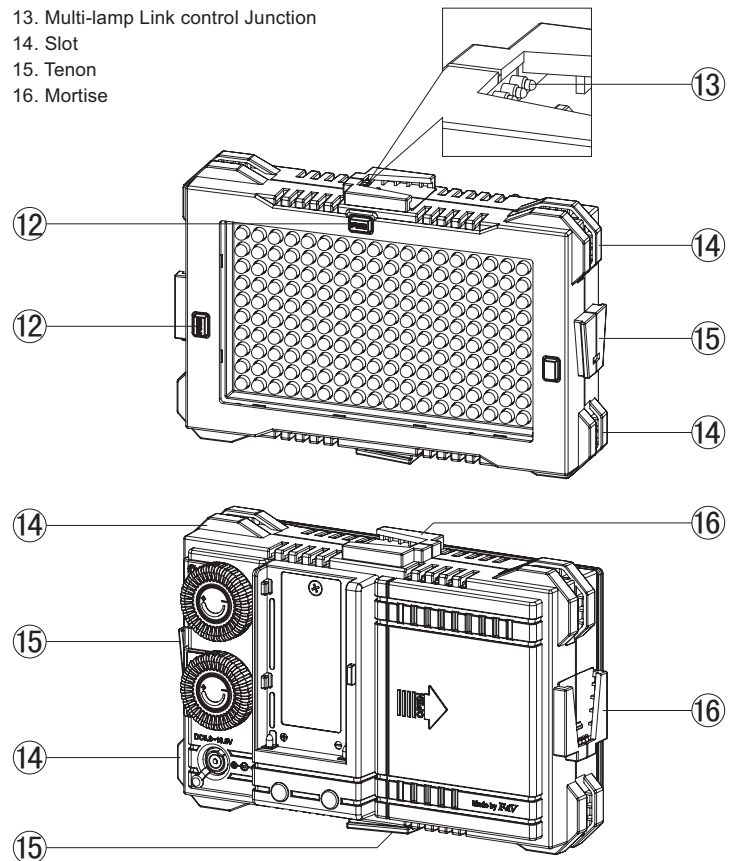
Parts diagram

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Dimmer knob | 6. Hot Shoe Adapter |
| 2. CCT knob(Just for HDV-Z180S) | 7. Bottom lock knob |
| 3. $\Phi 2.5$ DC jack | 8. Diffuser |
| 4. 1/4" mounting hole | 9. Lithium battery storage |
| 5. Top lock knob | 10. Battery lock release |

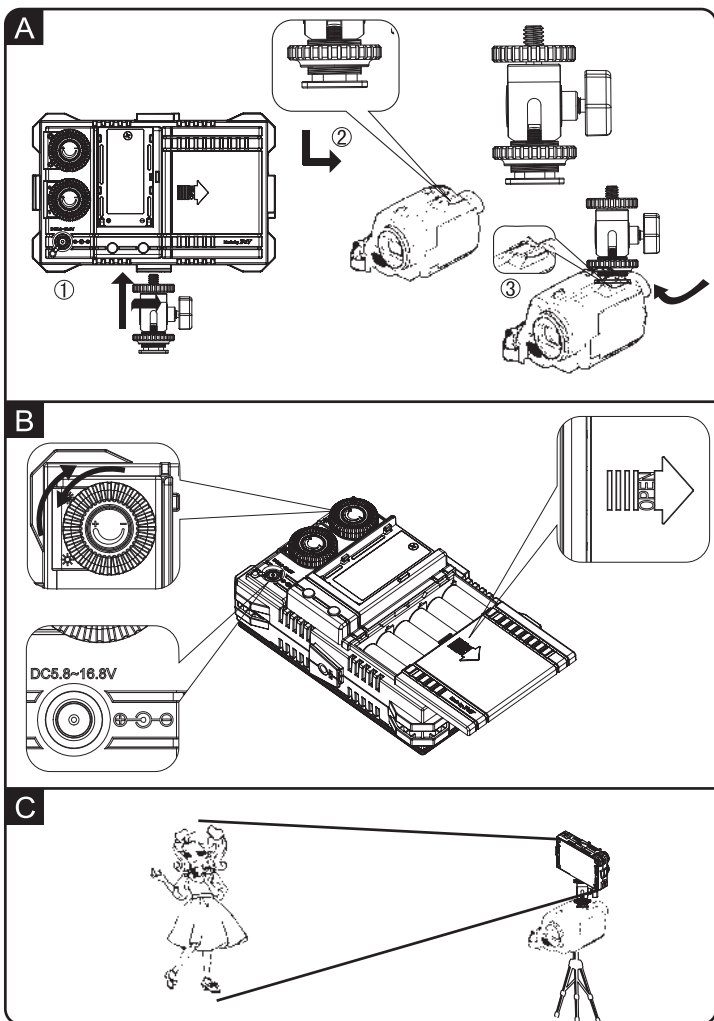


-4-

- | |
|--------------------------------------|
| 11. AA battery compartment cover |
| 12. Combine lock release |
| 13. Multi-lamp Link control Junction |
| 14. Slot |
| 15. Tenon |
| 16. Mortise |



-5-



-6-

A Turn power off before removing or installing on the camera.

To install the HDV-Z180/HDV-Z180S

1. As the figure shown, rotate the Hot Shoe Adapter ⑥ clockwise into 1/4" mounting hole④ and lock it by the Top lock knob ⑤.
2. Insert the base of the Shoe Head into the camera's Hot Shoe Adapter.
3. Rotate locking ring clockwise until Hot Shoe Adapter and light are securely locked in place.
4. Rotate light to align with the direction of the lens.

To remove the HDV-Z180/HDV-Z180S

1. Rotate locking ring counter clockwise to loosen.
2. Slide out shoe head and light assembly.

B Using the HDV-Z180/HDV-Z180S

1. As the figure shown, slide the AA battery compartment cover in accordance with the arrow direction, to open the Battery Compartment Cover.
2. According to the positive and negative icon install six AA batteries. Or insert a Sony NPF lithium 7.2V Li-ion battery into lithium battery holder (Note: select only one power supply of the two) and then close the AA battery compartment cover, the cover will snap shut.
3. To turn on the light, rotate dimmer knob clockwise. Rotate until desired illumination is achieved.
4. Rotate CCT knob to produce color temperature (Just for HDV-Z180S).
5. To turn off the light, rotate dimmer knob counter clockwise.

Use of an external power supply

1. Turn off the light, remove the battery.
2. Connect the $\Phi 2.5$ DC jack ④ to 5.6-16.8V power supply(not included).

Note DC jack 2.5m (inside is positive) + — — — -.

After use

1. Please turn off the light
2. When not used for a prolonged period, please remove the battery.
3. Before storage, make sure the photographic light is cool.

-7-

C Lighting for photography objects

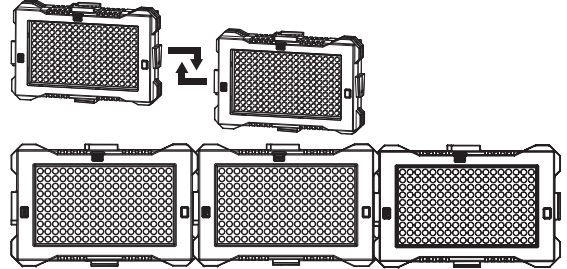
- For indoor photography, the HDV-Z180/HDV-Z180S produces a wide beamed, bright daylight or tungsten balanced light.
- For ultra-wide angle photography, the HDV-Z180/HDV-Z180S may not be able to completely cover the camera's angle of view. In these situations decrease the angle of view or direct the light to the main subjects.
- When shooting under fluorescent lights, the HDV-Z180/HDV-Z180S will improve the color balance by diminishing the green cast caused by the fluorescent lights falling on your subject.

Combining multiple lights

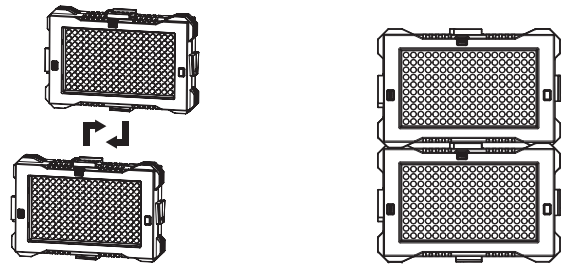
- Horizontal extend:
As in the figure, let the two lights' Slot ⑭ staggered. Slide the two lights gently together, following the arrow markings, the two lights will snap in place. Follow the same procedure to add more lights.
- Removing a combined light:
Push the Combine lock release on the units away from the joint while gently applying pressure slide the two lights in the opposite direction as indicated by the arrow markings.
- Vertical extend:
As in the figure, let the two lights' Slot ⑭ staggered. Slide the two lights gently together, following the arrow markings, the two lights will snap in place. Follow the same procedure to add more lights.
- Removing a vertical combined light:
Push the Combine lock release on the units away from the joint while gently applying pressure slide the two lights in the opposite direction as indicated by the arrow markings.

-8-

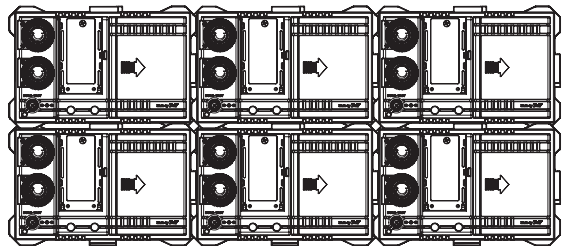
Horizontal extend



Vertical extend



Combine



-9-

Mise en garde



Omettre de suivre toutes les mises en garde pourrait résulter en des blessures à vous ou à autrui, ou d'endommager les lieux occupés.



Précautions à suivre lors de l'utilisation du HDV-Z180/HDV-Z180S

1. Pour prévenir un incendie ou un choc électrique, ne pas immerger ou exposer cet équipement à la pluie ou à un taux élevé d'humidité.
2. L'utilisation d'un voltage inadéquat endommagera l'unité.
3. Lors de l'utilisation, si vous remarquez de la fumée ou une chaleur excessive émanant de l'unité, veuillez couper l'alimentation et cesser de l'utiliser. Apportez votre produit F&V à votre centre de service autorisé pour inspection.
4. Ne pas désassembler. Toucher les parties internes de l'unité pourrait causer des blessures. Dans l'éventualité d'un mauvais fonctionnement, l'unité devrait être réparée par un technicien qualifié. Si l'unité venait à être endommagée à la suite d'un impact ou son exposition à l'eau, couper le courant et apportez votre produit F&V à votre centre de service pour inspection.
5. Si l'équipement n'est pas utilisé pour une longue période, veuillez le mettre hors tension et le débrancher.
6. Garder hors de la portée des enfants.

-10-

Note

- Ne pas regarder directement les lumières lorsque l'unité est sous tension.
- Ne pas bloquer la grille de ventilation avec du tissu ou du papier.
- Ne pas utiliser la tête de l'unité pour soulever l'appareil photo qui y est attaché.
- Ne pas mettre l'unité près de liquides tel que l'alcool ou la gazoline ou tout autre liquide volatile ou inflammable.

Précautions à suivre lors de l'utilisation de la pile

Veuillez prendre les précautions d'usage lors de l'utilisation de piles (Optionnelles). Les piles peuvent couler ou exploser si elles ne sont pas utilisées adéquatement.

- Utiliser seulement les piles recommandées pour cet équipement.
- Ne pas court-circuiter ou désassembler les piles.
- Assurez-vous que l'unité soit hors tension avant de remplacer les piles.
- Ne pas exposer les piles à une flamme ou un chaleur excessive.
- Ne pas immerger ou exposer à l'eau.

Précautions à suivre lors de l'utilisation d'un chargeur à piles

- Garder au sec. Ne pas respecter cette précaution pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- La poussière sur ou à proximité des parties métalliques de la fiche électrique devrait être enlevée avec un chiffon doux.
- Ne pas manipuler le câble électrique ou rester près du chargeur lors d'orages électriques. Ne pas respecter cette directive pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne pas endommager, modifier ou plier excessivement le câble électrique. Ne pas mettre sous des objets très lourds, exposer à la chaleur ou à une flamme. Advenant que la gaine isolante soit endommagée et que les fils deviennent exposés, apportez le câble électrique à un point de service autorisé F&V. Ne pas respecter cette directive pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas manipuler la prise ou le chargeur avec les mains mouillées. Ne pas respecter cette directive pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Nettoyage

- Utiliser un chiffon doux pour nettoyer les lumières. Vous pouvez nettoyer avec un chiffon humide en utilisant un détergent doux pour enlever la saleté. Assécher avec un chiffon doux et sec.

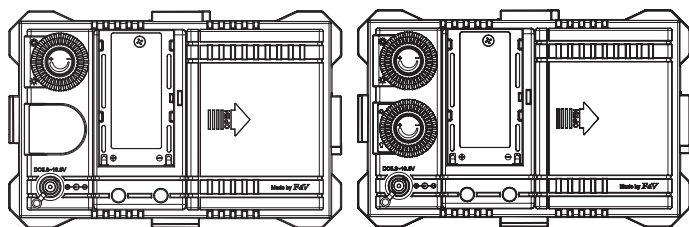
-11-

- Ne pas utiliser d'agents nettoyants trop puissants tels que du diluant ou de l'alcool. Ces nettoyants contiennent des solvants qui pourraient endommager la surface protectrice de l'unité.

Spécifications

Modèle	HDV-Z180	HDV-Z180S
Température de couleur	5600K	3200K-5600K
Flux lumineux	1460Lux	1380Lux
Puissance		≤13.5W
Voltage		DC 5.8-16.8V
Indice de rendu des couleurs		≥85%
Angle de faisceau		65°
Poids		390g
Fixation du diffuseur		Magnetic Pick-up
Dimensions (Lo/La/H)		172×52×113mm
Durée de vie moyenne		30000h

La conception et les spécifications peuvent changer sans préavis.



HDV-Z180

HDV-Z180S

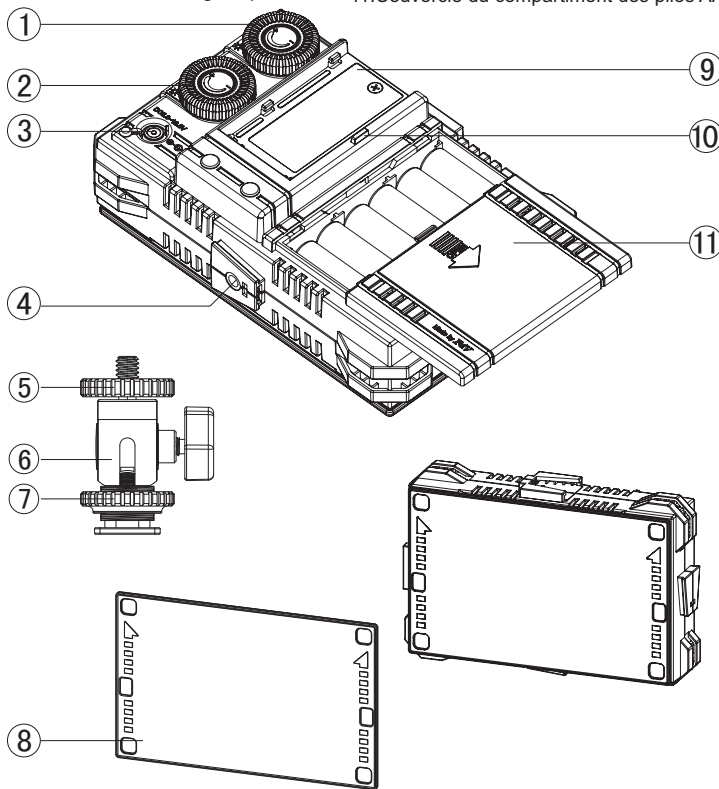
Inclus dans l'emballage

Lampe vidéo HDV-Z180/Z180S	×1	Carte de garantie	×1
Adaptateur pour sabot	×1	Filtre couleur	×1
Diffuseur	×1	Manuel d'instructions	×1

-12-

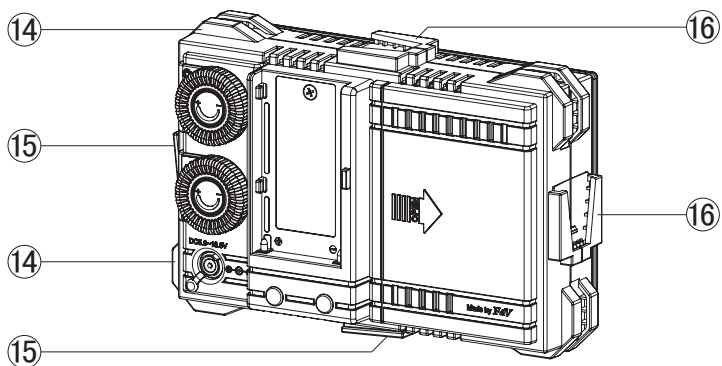
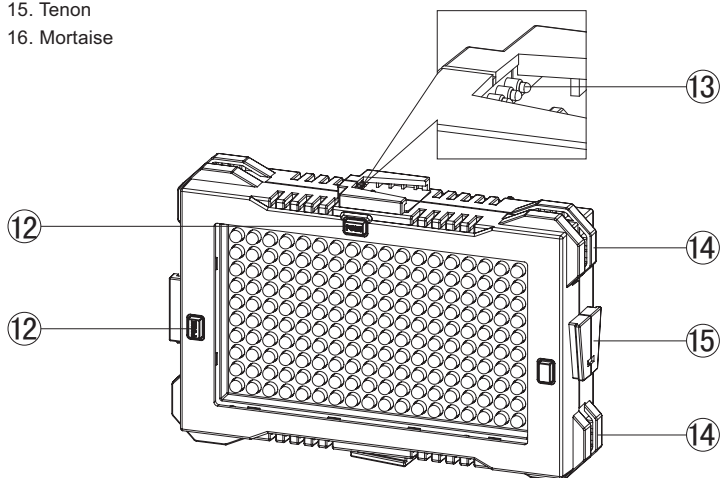
Diagramme des composantes

1. Bouton gradateur
2. Bouton CCT (modèle HDV-Z180S seulement)
3. Prise DC 2.5
4. Pas de vis 1/4"
5. Bouton de verrouillage supérieur
6. Adaptateur pour sabot
7. Bouton de verrouillage inférieur
8. Diffuseur
9. Compartiment pour pile au lithium
10. Bouton de verrouillage de la pile
11. Couvercle du compartiment des piles AA



-13-

- 12. Bouton de déverrouillage de jumelage
- 13. Joint de contrôle pour lumière multiple
- 14. Rainure
- 15. Tenon
- 16. Mortaise



-14-

A Mettre hors tension avant d'installer ou retirer l'unité de l'appareil photo.

Installation du HDV-Z180/HDV-Z180S

1. Tel qu'illustré, insérer la vis ¼ du sabot ajustable ⑥ dans le pas de vis ④ et serrer dans le sens horaire à l'aide du bouton de verrouillage supérieur ⑤.
2. Faire glisser la partie inférieure du sabot ajustable sur la porte sabot de l'appareil photo
3. Serrer la bague de serrage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit solidement en place.
4. Aligner l'unité dans la même direction que l'objectif.

Pour retirer le HDV-Z180/HDV-Z180S

1. Tourner la molette de verrouillage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour desserrer.
2. Faire glisser le sabot et retirer l'unité.

B Utilisation du HDV-Z180/HDV-Z180S

1. Faire glisser le couvercle du compartiment à piles AA en suivant l'indication de la flèche.
2. Insérer six piles AA en respectant la polarité indiquée ou installer une pile au lithium Sony NPF 7.2 V Li-ion dans le support à pile lithium.
3. Pour mettre l'unité sous tension, faire tourner le bouton gradateur dans le sens horaire. Faire tourner jusqu'à l'intensité désirée.
4. Pour le modèle HDV-Z180S seulement, faire tourner le bouton CCT pour obtenir la température de couleur désirée.
5. Pour mettre l'unité hors tension, faire tourner le bouton gradateur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position OFF.

-15-

Utilisation d'une source d'alimentation externe

1. Mettre l'unité hors tension, retirer la pile.
2. Brancher la source d'alimentation externe de 5.6-16.8V à la prise $\Phi 2.5$ DC.
(Source d'alimentation externe non incluse)

Note

Prise DC de 2.5mm (l'intérieur est positif) .

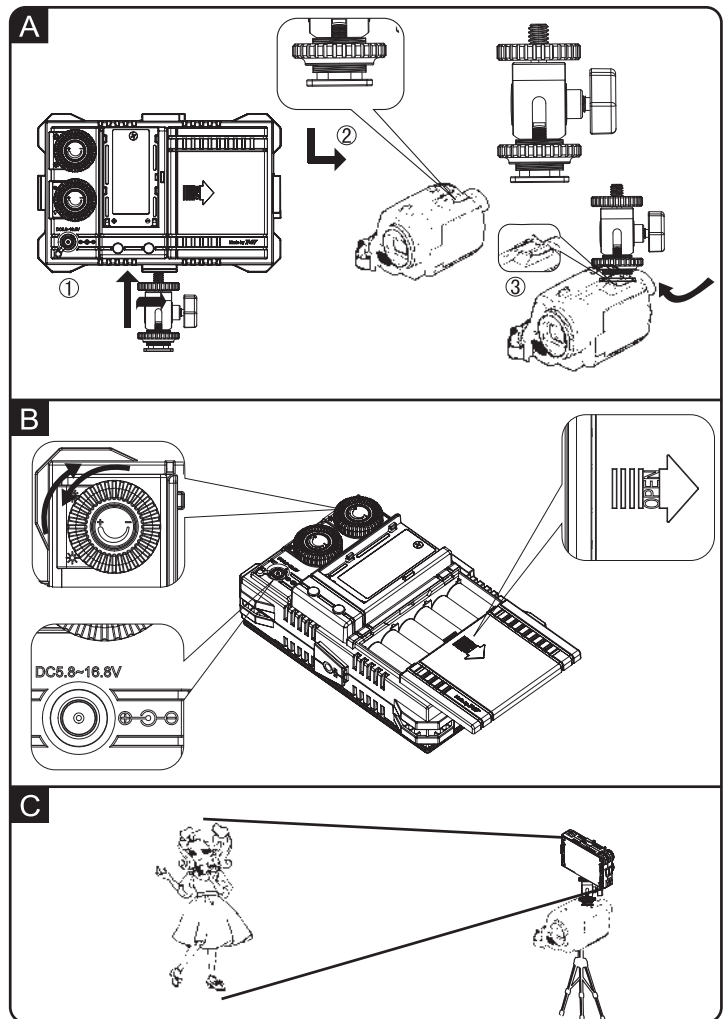
Après l'utilisation

1. Mettre l'interrupteur sur la position hors tension. (OFF)
2. Retirer la pile si l'unité n'est pas utilisée pour une longue période.
3. Assurez-vous que l'unité soit complètement refroidie avant son remisage.

C Éclairage pour photographier les objets

- Pour la photographie intérieure, le HDV-Z180/HDV-Z180S émet un large faisceau de lumière du jour ou de lumière tungstène.
- Le faisceau du HDV-Z180/HDV-Z180S n'est pas suffisamment large pour couvrir adéquatement les prises de vues obtenues avec des objectifs ultra grand angle.
- Dans ces situations, veuillez décroître l'angle de prise de vue ou concentrer la lumière sur le sujet principal.

Lors des prises de vues sous éclairage fluorescent, le Z-Flash améliorera le rendu des couleurs en éliminant les reflets verts causés par ce type d'éclairage.



Combinaison de plusieurs lumières

◦ Combinaison horizontale :

Tel qu'illustré, superposer la rainure de jumelage droite à la rainure de jumelage gauche de l'autre unité. Les points indicateurs des rainures doivent se superposer et les deux unités doivent être à égalité. Imbriquer délicatement les deux unités ensemble, en suivant la direction des flèches. Suivre les mêmes procédures pour l'ajout d'autres unités.

◦ Pour retirer une lumière combinée :

Peser sur les boutons de verrouillage de jumelage en appliquant une légère pression et faire glisser les unités en directions opposées tel qu'indiqué par les flèches.

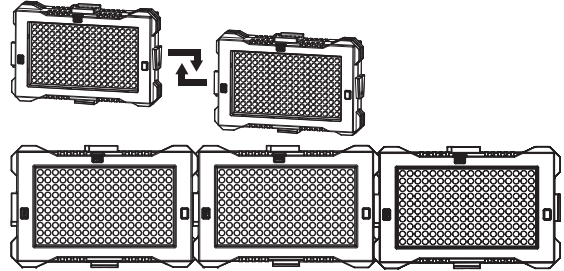
◦ Combinaison verticale:

Tel qu'illustré, superposer la rainure de jumelage supérieure à la rainure de jumelage inférieure de l'autre unité. Les points indicateurs des rainures doivent se superposer et les deux unités doivent être à égalité. Imbriquer délicatement les deux unités ensemble, en suivant la direction des flèches. Suivre les mêmes procédures pour l'ajout d'autres unités.

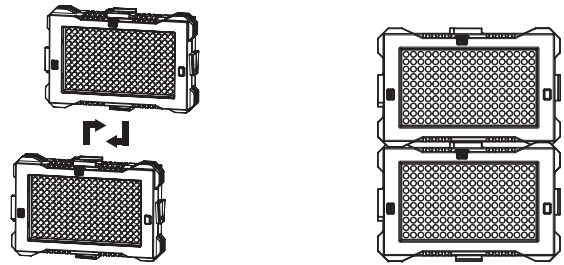
◦ Pour retirer une lumière combinée :

Peser sur les boutons de verrouillage de jumelage en appliquant une légère pression et faire glisser les unités en directions opposées tel qu'indiqué par les flèches.

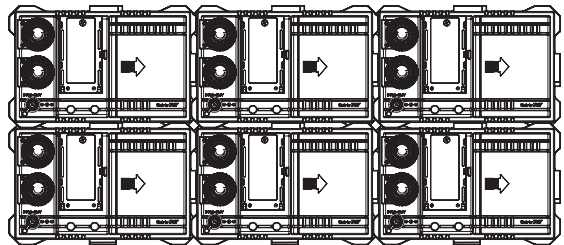
Horizontal extend



Vertical extend



Combine



Link control (The way of controlling after combining)

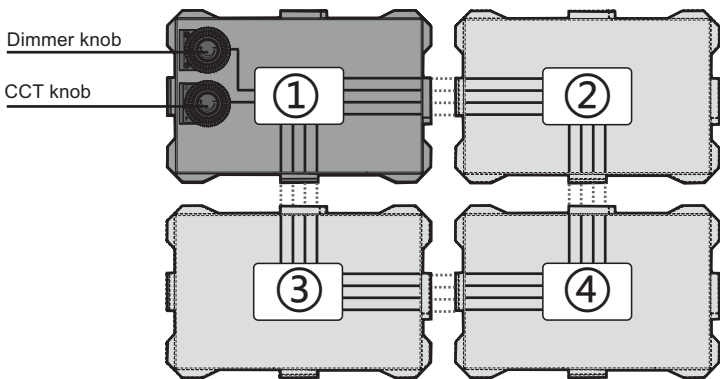
1. Please make sure the power is OFF when combine the lights.
2. choose the main control light and turn on the power of the light.
3. Turn on the power of other lights continuously.
4. Modify the rotate dimmer knob or the rotate CCT knob of the main light, the illumination and the color temperature will change simultaneously.

E.g.

Combine ①、②、③、④ lights into together, Turn on the power of light ① (as the main light) firstly, then turn on lights ②、③、④, what we should do is to modify the light ① 's rotate dimmer knob and rotate CCT knob only, then all the other three lights' illumination and color temperature will change accordingly (While the knob of lights ②、③、④ only can control the lights'power ON/OFF) .

- a. The main light ① is OFF, all of the combined lights (①、②、③、④) will turn off together.
- b. Turn on light ①(light ① still as the main light),all the combined light will turn ON together.
- c. Turn off light ①,if light ②、③、④ of any one turn off then turn on, it as the main light.

Note The Maximum of combined lights is better within in 12 units



Contrôle du jumelage (Contrôle de la puissance après jumelage)

1. S'assurer que les unités sont hors tension avant de jumeler.
2. Sélectionner la lumière qui contrôlera toutes les unités. Mettre cette unité sous tension.
3. Mettre sous tension les autres unités.
4. Le gradateur et le bouton CCT (HDV-Z180S seulement) de l'unité choisie contrôleront toutes les unités simultanément.

Exemple

Combiner les unités ①、②、③、④ ensemble. Mettre sous tension l'unité ① (comme unité de contrôle), mettre sous tension les unités ②、③、④. Toutes les unités seront contrôlées par l'intermédiaire de l'unité ① (Pendant cette période seulement l'interrupteur de mise sous /hors tension peut être utilisés sur les unités ②、③、④)

- A. Lorsque l'unité ① est mise hors tension toutes les unités (①、②、③、④) seront mises hors tension.
- B. Lorsque l'unité ① est mise sous tension toutes les unités (①、②、③、④) seront mises sous tension.
- C. Mettre hors tension l'unité ①, si une des unités ②、③ ou ④ est manuellement mise hors tension par la suite, cette unité deviendra l'unité de contrôle.

Note Le jumelage maximum d'unités devrait être limité à 12.

